

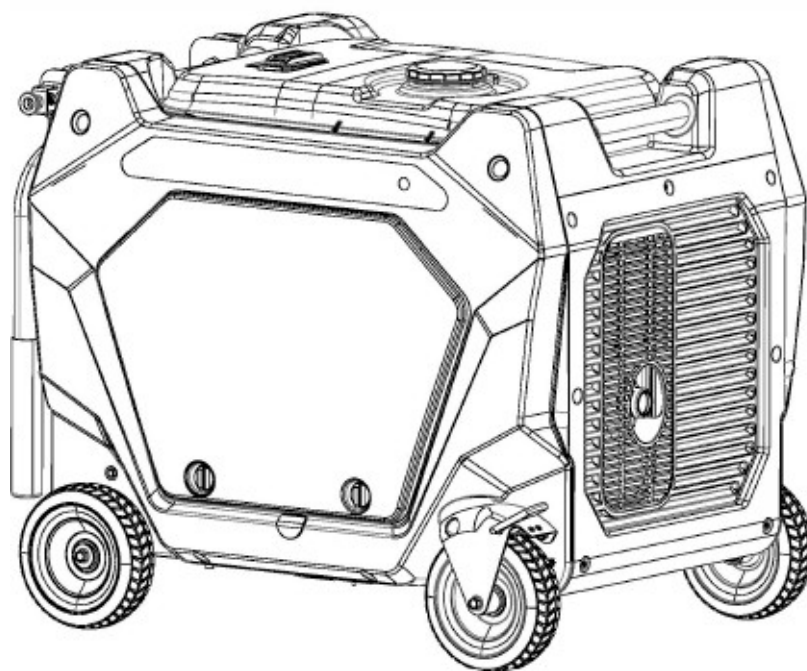
HAHN

& SOHN

H IG 9500

ТИХ ИНВЕРТОРЕН БЕНЗИНОВ ГЕНЕРАТОР

Ръководство за експлоатация



Благодарим Ви, че избрахте тихия инверторен генератор на нашата компания.

Всяка информация в тази публикация се основава на най-актуалните данни за продукта, налични към момента на отпечатването. Съдържанието на това ръководство може да се различава от действителните части поради ревизии и други промени.


Нашата компания си запазва правото да прави промени по всяко време без предизвестие и без никакви задължения. Никоя част от тази публикация не може да бъде възпроизведена без писменото съгласие на нашата компания.

Настоящото ръководство трябва да се счита за неразделна част от генератора и трябва да бъде приложено към генератора в случай на негова по-нататъшна продажба.

Съдържание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА	5
ОПИСАНИЕ.....	8
ФУНКЦИИ НА УПРАВЛЕНИЕТО.....	9
ПОДГОТОВКА	13
ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	15
ПОДДРЪЖКА.....	19
СЪХРАНЕНИЕ	25
ОТСТРАНЯВАНЕ НА АВАРИИ.....	27
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	28
КАК ДА СВЪРЖЕТЕ АКУМУЛАТОРА	29
ИЗБОР НА ГОРИВО	30

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Вашата лична безопасност и безопасността на вашето имущество, както и на това на другите, са от голямо значение.
- Прочетете внимателно тези инструкции, които са обозначени със символа  или с бележка „ВНИМАНИЕ“.

ОПАСНОСТ

Ако не спазвате инструкциите, ще настъпи СМЪРТ или ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОЖЕ ДА ЗАГУБИТЕ ЖИВОТА СИ или ДА СЕ ТРАВМИРАТЕ СЕРИОЗНО, ако не спазвате инструкциите.

ВНИМАНИЕ

МОЖЕ ДА СЕ НАРАНИТЕ, ако не спазвате инструкциите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вашият генератор или друго имущество може да бъде повредено, ако не спазвате инструкциите.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да пуснете генератора в експлоатация, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и се уверете, че сте го разбрали.

Запознаването с процедурите за безопасна експлоатация на генератора ще ви помогне да предотвратите инциденти.

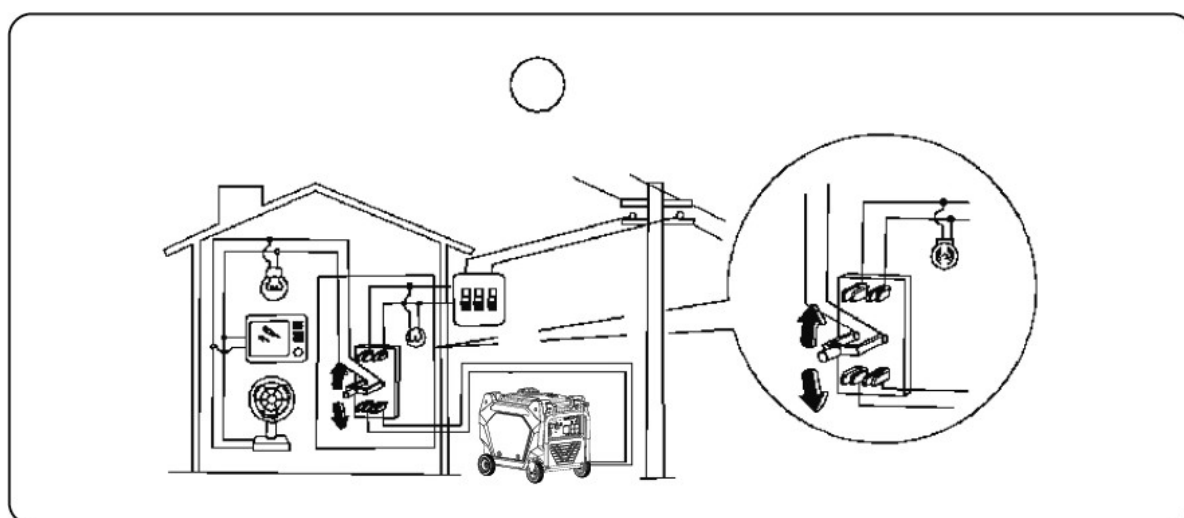
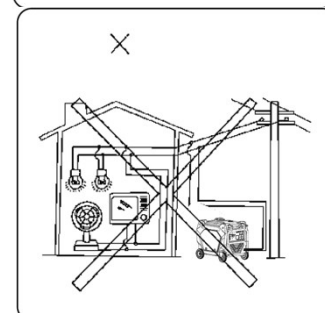
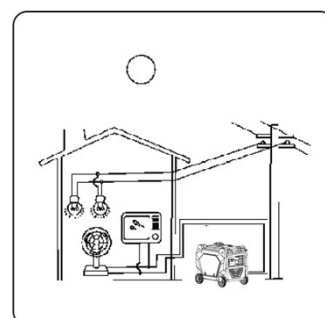


	
<p>Не разливайте гориво по време на зареждане</p>	<p>Преди зареждане изключете двигателя</p>

Свързване към домашната електрическа мрежа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако генераторът трябва да бъде свързан към домашната електрическа мрежа като резервен източник, свързването трябва да бъде извършено от професионален електротехник или друго лице с подходящи електротехнически познания.
- Когато свързвате натоварвания към генератора, внимателно проверете дали електрическите връзки са безопасни и надеждни. Всяко неправилно свързване може да доведе до повреда на генератора или пожар.

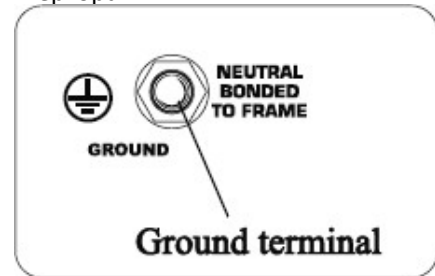


Заземяване на генератора

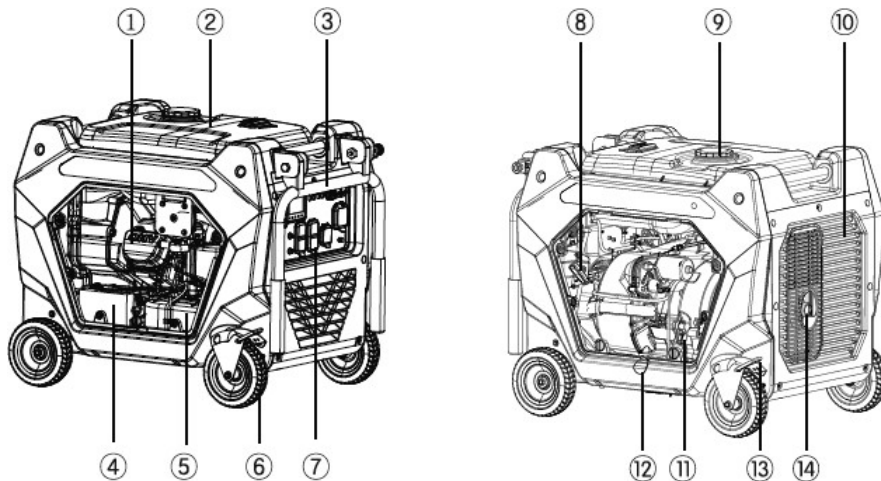
За да се предотврати токов удар вследствие на дефектни електрически уреди или неправилно боравене с електричество, генераторът трябва да бъде заземен с помощта на качествен изолиран проводник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уверете се, че контролният панел, решетката и долната част на инвертора са добре вентилирани и че в тях не попадат стружки, кал или вода. Запушването на отвора за охлаждане може да доведе до повреда на двигателя, инвертора или алтернатора.
- При транспортиране, съхранение или експлоатация на генератора не го съхранявайте заедно с други предмети.
- Изтичането на течност от генератора може да доведе до повреда или да застраши безопасността на имуществото.

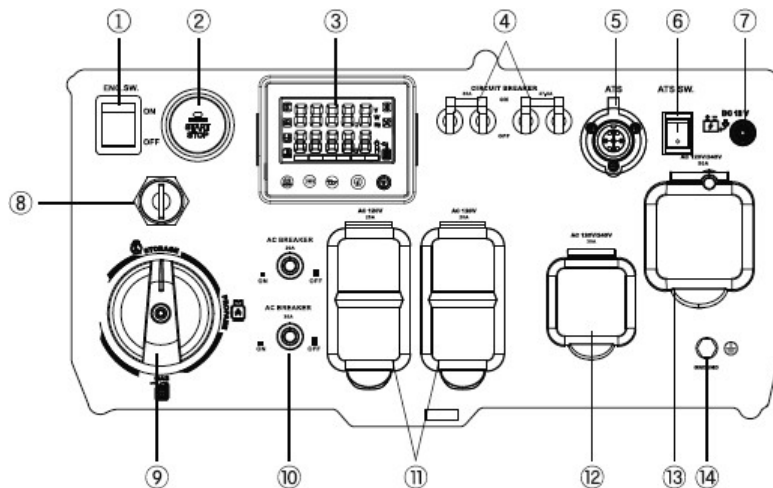


ОПИСАНИЕ

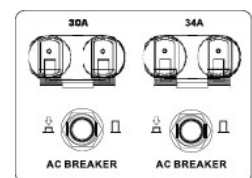
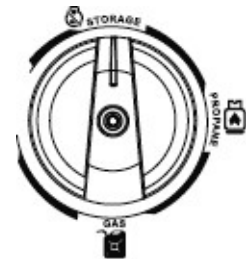
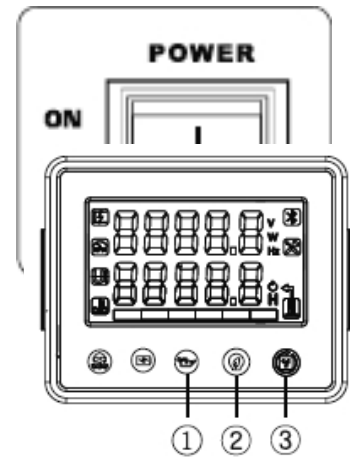


1. Свещ за запалване	8. Стартер
2. Резервоар за гориво	9. Капачка на резервоара за гориво
3. Ръкохватка за пренасяне	10. Решетка
4. Акумулатор	11. Капачка на отвора за пълнене с масло
5. Въздушен филтър	12. Маркуч за източване на масло
6. Колело	13. Заклучване на колелото
7. Контролен панел	14. Амортисьор на ауспуха

Контролен панел



1. Изключвател за захранването	8. Входно съединение
2. Електрически стартер	9. Превключвател за гориво
3. Цифров дисплей	10. Прекъсвач за променлив ток
4. Прекъсвачи	11. Контакт за променлив ток 20 А



5. ATS	12. Контакт за променлив ток 30 A
6. ATS превключвател	13. Контакт за променлив ток 50 A
7. Заряден щепсел	14. Заземяваща клема

УПРАВЛЯВАЩИ ФУНКЦИИ

Прекъсвач на захранването

Преди пускането на устройството е необходимо да превключите прекъсвача на захранването ① в положение „ON“.

Прекъсвачът за захранване ① е главният прекъсвач на генератора. Ако прекъсвачът ① е в положение „OFF“, никакви операции, извършвани на устройството, не са ефективни.

Съвет:

При необходимост прекъсвачът на захранването може да се използва като аварийен прекъсвач.

Превключвател за гориво

- ① Превключете превключвателя за гориво в положение „PROPANE“; свържете пропана.
- ② Превключете превключвателя за гориво в положение „GAS“; използвайте бензин.

Бутон за електрическо стартиране/изключване

Натиснете бутона на двигателя, за да го стартирате. Натиснете отново бутона на двигателя, за да го изключите.

Предпазители

Прекъсвачите служат за защита на генератора.

Преди да свържете каквото и да е електрическо устройство към генератора, включете всички прекъсвачи. Прекъсвачите автоматично превключват в положение „OFF“, ако при свързано електрическо устройство се превиши номиналният ток. Ако искате да използвате устройството отново, превключете всички прекъсвачи в положение „ON“.

Ако някой прекъсвач автоматично премине в положение „OFF“, преди да го превключите в положение „ON“, проверете състоянието на натоварването.



Ако прекъсвачът се изключи, намалете натоварването на свързаното електрическо устройство под определената номинална мощност на генератора. Ако прекъсвачът се изключи отново, незабавно спрете да използвате устройството и се обърнете към оторизиран дистрибутор на нашата компания.

Цифров дисплей

- ① Индикатор за нивото на маслото
- ② Управление ECO
- ③ Индикатор за работа и бутон за нулиране

1. Елемент за управление ECO

Натискането на бутона ECO ① активира ECO режима; след това устройството регулира оборотите на двигателя според свързаното натоварване. Резултатът е по-нисък разход на гориво и по-ниско ниво на шума.

Когато режимът ECO е изключен („OFF“), двигателят работи при номинални обороти, независимо дали има свързано натоварване.

Съвет:

Режимът ECO не трябва да се използва при работа с електрически уреди, които изискват голям ток, като компресор или потопяема помпа.

2. Контролна лампа за масло (червена)

Ако нивото на маслото падне под долната граница, индикаторът за масло ② ще светне и двигателят автоматично ще спре. Ако не долеете масло, двигателят няма да стартира отново.

Съвет:

Ако двигателят угасне или не запали, превключете превключвателя на двигателя в положение „ON“ и след това дръпнете стартерния шнур. Ако индикаторът за маслото мига няколко секунди, това означава, че в двигателя има недостиг на масло. Долейте масло и опитайте да запалите отново.

3. Индикатор за работа и бутон за нулиране

Индикаторът за работа ③ светва (в зелено), когато двигателят запали и започне да произвежда енергия.

Индикаторът за работа ③ светва в червено, ако се установи претоварване на свързаното електрическо устройство, прегряване на управляващия блок на инвертора или повишаване на изходното напрежение на променливия ток. След това се задейства защитата на променливия ток, която спира производството на енергия, за да защити генератора и всички свързани електрически устройства.

Индикаторът за работа ③ ще светне в червено и производството на енергия ще спре, но двигателят няма да спре да работи. Натиснете бутона за ресет и генераторът ще се върне към номиналната си мощност, а индикаторът ще светне в зелено.

Ако бутонът за ресет не работи, моля, следвайте следните стъпки:

1. Изключете всички свързани електрически уреди и спрете двигателя (за да спрете двигателя, натиснете електрическия превключвател старт/стоп)
2. Намалете общата консумирана мощност на свързаните електрически уреди под номиналната мощност
3. Проверете дали не е запушен притока на охлаждащ въздух и околността на управляващата единица. Ако откриете някакво запушване, отстранете го
4. След проверката стартирайте отново двигателя.

4. Превключване на показанията на дисплея

Мултиметърът може да показва напрежение, мощност, брой часове на работа, работни часове и ниво на маслото. Натискайки бутон ④, можете да превключвате между различните информации.

Сензор за CO

Контролната лампа за CO не светва, ако концентрацията на въглероден оксид е в норма.

Ако индикаторът за CO мига в червено: натрупани са опасни концентрации на въглероден оксид. Напуснете незабавно мястото и изчакайте, докато помещението се проветри. Преди да стартирате генератора, преместете го в добре проветриво помещение.



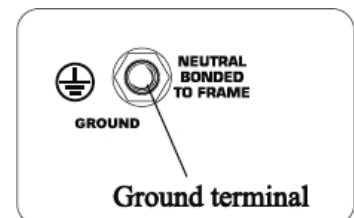
Ако индикаторът за СО мига в жълто: неизправност на датчика за въглероден оксид. Датчикът трябва да бъде поправен.

Заземяваща клема

Заземяващата клема свързва заземяващия проводник с цел предотвратяване на токов удар. Ако електрическото съоръжение е заземено, генераторът също трябва винаги да бъде заземен.

ATS

1. Преди да използвате функцията ATS, поставете превключвателя на ATS в положение „ON“.
2. За управление на включването и изключването на генератора свържете устройството чрез кабелен сноп към контролния шкаф на ATS.



ПОДГОТОВКА

Гориво

ОПАСНОСТ

- Горивото е силно запалимо и отровно. Преди да го напълните, прочетете внимателно „ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА“.
- Не препълвайте резервоара с гориво, тъй като това може да доведе до преливане, когато горивото се нагрее и разшири.
- След зареждане с гориво се уверете, че капачката на резервоара е здраво затегната.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

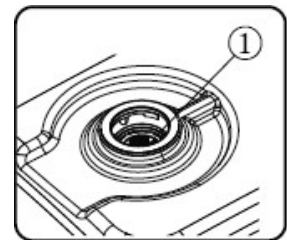
- Веднага избършете разлятото гориво с чиста, суха и мека кърпа, тъй като горивото може да повреди лакираните повърхности или пластмасовите части.
- Използвайте изключително безоловен бензин. Използването на оловен бензин ще доведе до сериозни повреди на вътрешните части на двигателя.

Свалете капачката на резервоара за гориво и напълнете резервоара до червената линия ①.

Препоръчително гориво: безоловен бензин

Обем на резервоара за гориво: 33 л

- Ако филтърът за гориво не е маркиран, обемът на маслото се измерва от ръба на масления резервоар на височина 25,4 mm;
- Ако горивният филтър е маркиран, към тази отметка се добавя обемът на горивото.



Моторно масло

ВНИМАНИЕ

Генераторът е доставен без моторно масло. Не стартирайте двигателя, докато не го напълните с достатъчно количество моторно масло.

1. Поставете генератора върху равна повърхност.
2. Отвийте копчетата ① на десния сервисен капак и го свалете.
3. Отвийте изпускателната запушалка за масло, след това завийте запушалката в отвора за пълнене и с помощта на фуния долейте предписаното количество масло.
4. Завийте капачката на отвора за пълнене, поставете сервисния капак и завийте обратно копчетата ①.

Препоръчително моторно масло: SAE 10W-30

Препоръчителна класа на моторното масло: API Service SJ или по-висока

Количество моторно масло: 1,2 л

ПРОВЕРКА ПРЕДИ СТАРТИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако някоя от точките в списъка за проверка преди пускане не функционира правилно, я проверете и поправете, преди да пуснете генератора в експлоатация.
- Собственикът носи отговорност за състоянието на генератора. Ключовите компоненти могат да започнат да се износват бързо и неочаквано, дори когато генераторът не се използва.

СЪВЕТ: Проверката преди пускане трябва да се извършва при всяко използване на генератора.

Проверка преди

стартране Гориво

- Проверете нивото на горивото в резервоара.
- При необходимост долейте гориво.

Моторно масло

- Проверете нивото на маслото в двигателя.
- Ако е необходимо, долейте препоръчаното масло до предписаното ниво.
- Проверете дали от генератора не изтича масло.

При установяване на неизправност

- Проверете работата.
- При необходимост долейте препоръчаното масло до определеното ниво.
- При необходимост се обърнете към оторизиран дистрибутор на нашата компания.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не използвайте двигателя в затворено помещение, тъй като това може да доведе до загуба на съзнание и смърт в кратък срок. Използвайте двигателя в добре проветрявано помещение.
- Не свързвайте никакви електрически устройства преди стартиране на двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Генераторът е доставен без моторно масло. Не стартирайте двигателя, докато не напълните достатъчно количество моторно масло.
- Не наклоняйте генератора при доливане на моторно масло. Това може да доведе до препълване и повреда на двигателя.

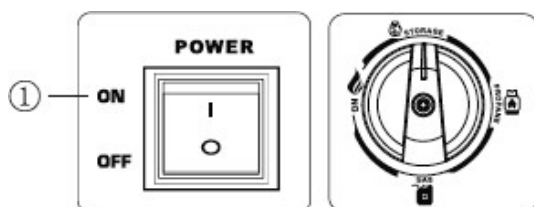
СЪВЕТ:

- Генераторът може да се използва с номинално изходно натоварване при стандартни атмосферни условия.
- „Стандартни атмосферни условия“
- Околна температура 25 °C
- Барометрично налягане 100 kPa
- Относителна влажност 30 %
- Мощността на генератора варира в зависимост от температурата, надморската височина (по-ниско атмосферно налягане на по-голяма надморска височина) и влажността.
- Мощността на генератора намалява, ако температурата, влажността и надморската височина са по-високи от стандартните атмосферни условия.
- Освен това при използване в затворени помещения е необходимо да се намали натоварването, тъй като това влияе на охлаждането на генератора.

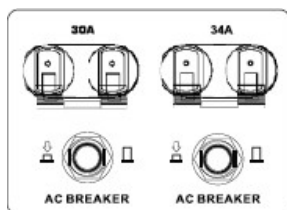
Стартиране на двигателя

Преди всякакви манипулации с устройството се уверете, че резервоарите за гориво и масло са пълни. Ако електрическата мрежа е заземена, преди стартиране на двигателя се уверете, че генераторът също е заземен.

1. Включете главния прекъсвач ①

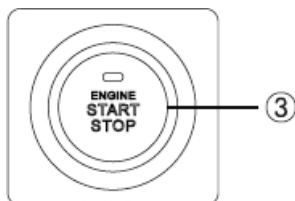


2. Включете горивния клапан ②
3. Включете всички прекъсвачи



4. Стартирайте двигателя. Има две възможности за стартиране на двигателя:

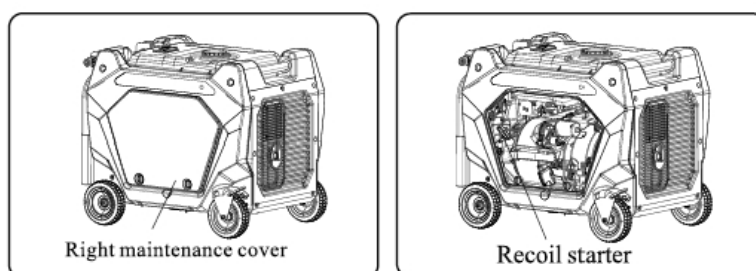
- а) Натиснете бутона за електрическо стартиране/спиране на двигателя ③



- б) Натиснете бутона на дистанционното управление

Ако двигателят не може да бъде стартиран с бутона, опитайте да го стартирате с помощта на стартерния кабел: Стъпка 1: Развийте копчетата на десния капак на двигателя и го свалете.

Стъпка 2: Бавно дръпнете стартерния шнур, докато се закрепил, и след това го дръпнете рязко.



СЪВЕТ: Хванете здраво дръжката за пренасяне, за да не се преобърне генераторът, докато дърпате стартерния кабел.

Изключване на двигателя

СЪВЕТ: Изключете всички електрически уреди.

1. Изключете ECO режима.
2. Откачете всички електрически уреди.
3. Поставете превключвателя в положение „OFF“.
 - а) Запалващата верига е изключена.
 - б) Подаването на гориво е прекъснато.

Свързване към променлив ток (AC)

- Преди да се свържете с генератора, уверете се, че всички електрически устройства, включително кабелите и конекторите, са в добро състояние.
- Уверете се, че общото натоварване е в рамките на номиналната мощност на генератора.

- Уверете се, че токът в контакта е в рамките на номиналния ток на контакта.

СЪВЕТ: Уверете се, че генераторът е заземен. Ако електрическото устройство е заземено, генераторът също трябва винаги да бъде заземен.

1. Стартирайте двигателя.
2. Настройте ESC в положение „ON“.
3. Свържете към мрежовата контактна кутия.
4. Уверете се, че индикаторът за захранване свети.
5. Включете всички електрически устройства.

СЪВЕТ: За да увеличите оборотите на двигателя до номиналните обороти, ESC трябва да бъде превключен в положение „OFF“.

Ако генераторът е свързан с повече от едно натоварване или електропотребител, не забравяйте първо да свържете този с най-високия пусков ток и накрая този с най-ниския пусков ток.

Обхват на приложение

При използване на генератора се уверете, че общото натоварване не надвишава номиналната мощност на генератора. В противен случай може да се стигне до повреда на генератора.

	AC			
8kW	Коефициент на мощност	1	0,8–0,95	0,4–0,75 (Ефективност 0,85)
	Номинална изходна мощност	≤ 8 000 W	≤ 6 400 W	≤ 2 720 W
9 kW	Номинална изходна мощност	≤ 9 000 W	≤ 7 200 W	≤ 3 060 W

СЪВЕТ:

- Посочената консумирана мощност се отнася за работата на отделните устройства поотделно.
- Възможно е едновременното използване на променливо и постоянно напрежение, но общата консумирана мощност не трябва да надвишава номиналната мощност.

Номинална мощност на генератора		8,0 kW	9,0 kW
Честота	Коефициент на мощността	-	
AC	1,0	≤ 8 000 W	≤ 9 000 W
DC	---	100 W (12 V/8,3 A)	

Индикаторът за претоварване светва, веднага щом общата консумирана мощност надвиши допустимия диапазон. **ВНИМАНИЕ**

- Не претоварвайте устройството. Общата консумирана мощност на всички електрически уреди не трябва да надвишава номиналната мощност на генератора. Претоварването може да повреди генератора.
- При захранване на прецизни уреди, електронни контролни устройства, компютри, електронни устройства, устройства на базата на микрокомпютри или зарядни устройства за батерии, дръжте генератора на достатъчно разстояние, за да не се стигне до електрически смущения от страна на двигателя. Уверете се също, че електрическият шум от двигателя не смущава други електрически устройства, разположени в близост до генератора.
- Ако генераторът трябва да захранва медицинско оборудване, първо трябва да се потърси съвет от производителя, медицински специалист или болница.
- Някои електрически уреди или универсални електродвигатели имат високи пускови токове и затова не могат да се използват, дори ако попадат в диапазоните на захранване, посочени в таблицата по-горе. За допълнителна информация се обърнете към производителя на уреда.

ПОДДРЪЖКА

Двигателят трябва да се поддържа правилно, за да се гарантира неговата безопасна, икономична и безпроблемна работа, както и да бъде щадящ към околната среда.

За да се поддържа бензиновият ви двигател в добро работно състояние, е необходимо да го сервизирате редовно. Необходимо е стриктно да спазвате следния план за поддръжка и процедури за редовни проверки:

Периодичност		Всеки път	Първият месец или първите 2 работни часа	След това на всеки 3 месеца или на всеки 50 работни часа	Всяка година или на всеки 100 работни часа
Моторно масло	Проверете – долейте	X			
	Сменете		X	X	
Масло за редуктор (ако е част от оборудването)	Проверете нивото на маслото	X			
	Сменете		X	X	
Вложка на въздушния филтър	Проверете	X			
	Почистете		X		
	Сменете			X	
Контейнер за събиране (ако е част от комплекта)	Почистете				X
Свещ за запалване	Проверете – регулируйте				X
	Сменете	Всяка година или след 250 работни часа			
Искров уловител	Почистете			X	
Холост ход (ако е част от оборудването) *	Проверете – настройте				X
Хлабина на клапаните *	Проверете – регулируйте				X
Резервоар за гориво и горивен филтър *	Почистете				X
Горивопровод	Проверете	На всеки 2 години (при необходимост коригирайте)			
Глава на цилиндрите, бутало	Почистете саждите*	< 225 cm ³ , на всеки 125 часа ≥ 225 cm ³ , на всеки 250 часа			

*Поддръжката и ремонтите на тези части трябва да се извършват от наш оторизиран дилър, ако собственикът не разполага с подходящи инструменти и няма достатъчен опит с механична поддръжка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако бензиновият двигател често работи при високи температури или под голямо натоварване, сменяйте маслото на всеки 25 часа.
- Ако двигателят често работи в прашна среда или при други тежки условия, почиствайте въздушния филтър на всеки 10 часа; ако е необходимо, сменяйте въздушния филтър на всеки 25 часа.
- Решаващ е интервалът на поддръжка или точното време (часа), в зависимост от това кое настъпи по-рано.
- Ако сте пропуснали планирания срок за техническо обслужване на двигателя, извършете го възможно най-скоро.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да извършите поддръжка, изключете двигателя.

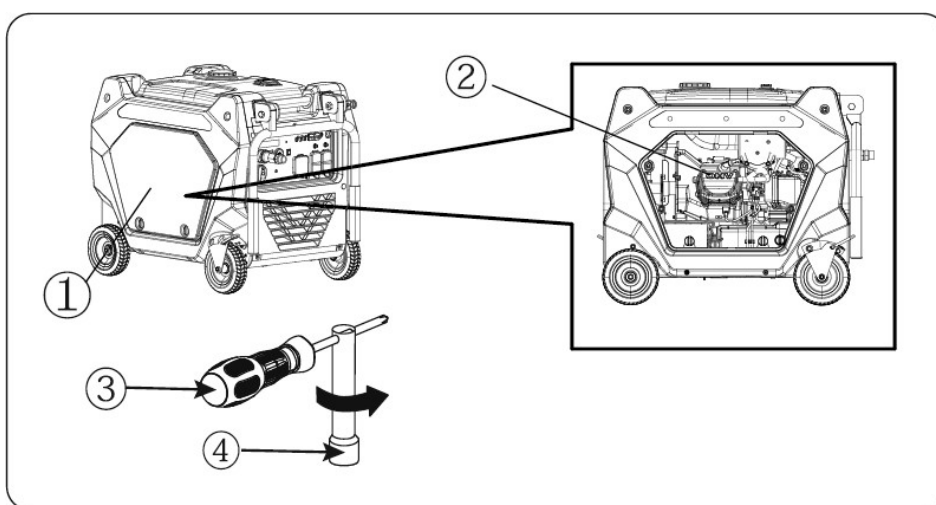
Поставете двигателя на равна повърхност и свалете капачката на запалката, за да не може двигателят да се стартира.

Не използвайте двигателя в помещения с лоша вентилация или други затворени пространства. Осигурете достатъчна вентилация в работното пространство. Изгорелите газове от двигателя могат да съдържат отровен въглероден оксид (CO); вдишването им може да доведе до шок, загуба на съзнание и дори смърт.

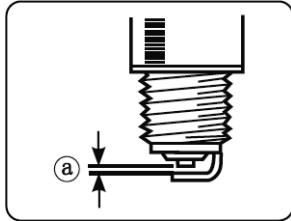
Проверка на запалителните свещи

Свещта за запалване е важна част от двигателя, която трябва да се проверява редовно.

1. Свалете капака ① и капачката на запалващата свещ ② и от външната страна на капака вкарайте инструмент ③ в отвора ④.



2. Поставете дръжката ③ в инструмента ④ и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да извадите запалката.
3. Проверете дали свещта не е оцветена и отстранете нагарите. Порцелановият изолатор около централния електрод на запалващата свещ трябва да има цвят от средно до светлокафяво.



4. Проверете типа на запалката и нейния интервал.

Стандартна запалка: F7RTC

Разстояние между електродите на запалката: 0,7–0,8 mm

СЪВЕТ: Разстоянието между електродите на запалката трябва да се измери с помощта на калипер за дебелина на тел и при необходимост да се регулира според спецификацията.

5. Монтирайте запалката. Момент на

затягане на запалката: 28 N·m

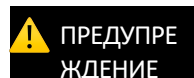
СЪВЕТ: Ако при монтажа на запалката нямате на разположение динамометричен ключ, правилният момент на затягане може да се оцени приблизително на 1/4–1/2 оборота над ръчното затягане. Запалката обаче трябва да се затегне възможно най-скоро до предписания момент на затягане.

6. Поставете капачката на запалката и капака на запалката.

Регулиране на карбуратора

Карбураторът е ключова част от двигателя. Неговата настройка трябва да бъде поверена на оторизиран дистрибутор на нашата компания, който разполага с експертни познания, специализирана информация и оборудване, необходимо за правилното ѝ извършване.

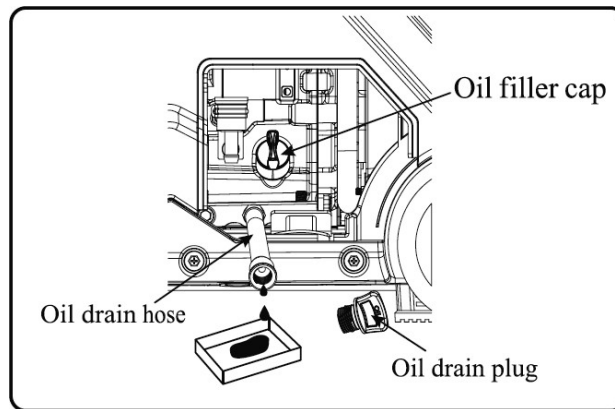
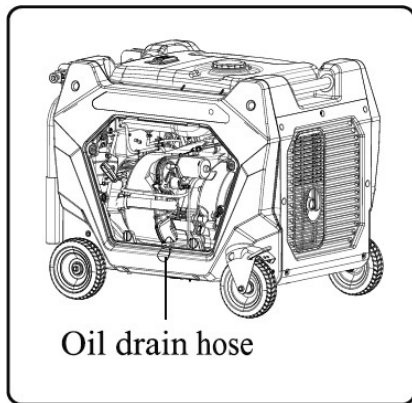
Смяна на моторното масло



Не изливайте моторното масло веднага след спиране на двигателя. Маслото е горещо и трябва да се борави с него внимателно, за да не се причинят изгаряния.

1. Поставете генератора на равна повърхност и оставете двигателя да се загрее за няколко минути. След това изключете двигателя и завъртете копчето на превключвателя за горивото и копчето за изпускане на въздуха от капачката на резервоара за гориво в положение „OFF“.
2. Развийте винтовете и свалете капака.
3. Свалете капачката на отвора за пълнене с масло.
4. Поставете съд за масло под двигателя. Наклонете генератора, за да изтече маслото напълно.

5. Сменете моторното масло на равна повърхност.



ВНИМАНИЕ

Не наклоняйте генератора при доливане на моторно масло. Това може да доведе до преливане и повреда на двигателя.

ВНИМАНИЕ

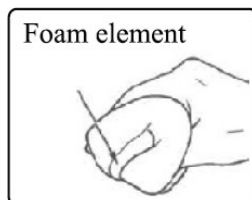
Уверете се, че в картера не са попаднали никакви чужди предмети.

1. Поставете капачката на отвора за пълнене с масло.
2. Поставете капака и затегнете винтовете.

Въздушен филтър

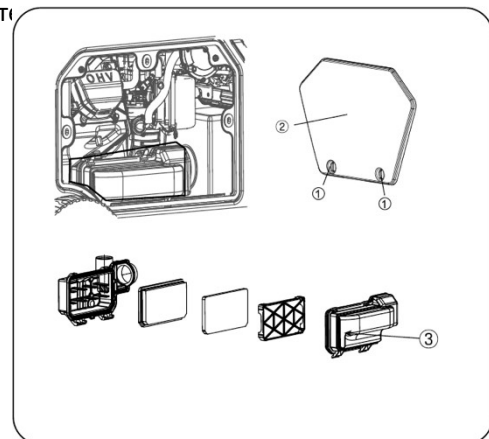
1. Развийте винтовете ① и след това свалете капака ②.
2. Свалете капака на корпуса на въздушния филтър ③.
3. Извадете хартиения или пяна филтър.
4. Хартиен филтър: Леко изстучайте филтъра или го издухайте с въздушна пистолет отвътре навън, докато от него паднат всички замърсявания; не използвайте четки. Пяна филтър: За почистване използвайте неагресивен почистващ препарат. Когато филтърът изсъхне напълно, нанесете върху него малко количество ново масло, за да оставите маслото да проникне, след което изцедете.

Пенният филтър трябва да е влажен, но от него не трябва да капе масло.



ВНИМАНИЕ

Когато притискате пяна елемента, не го изстисквайте. Може да се скъса.



5. Поставете хартиения или пяна филтър в капака на въздушния филтър.

СЪВЕТ: Уверете се, че уплътнителната повърхност на пяна елемента прилепва плътно към въздушния филтър, за да не се допуска изтичане на въздух.

Двигателят никога не трябва да работи без пяна; това може да доведе до прекомерно износване на буталото и цилиндъра.

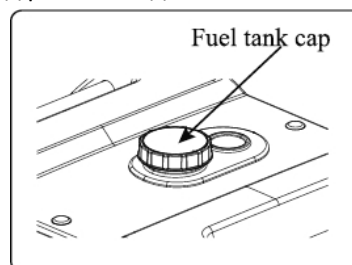
6. Поставете капака на корпуса на въздушния филтър на първоначалното му място и затегнете винта.
7. Поставете капака и го закрепете.

Капак на изпускателната тръба и искров уловител

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Двигателят и изпускателната тръба стават много горещи след работа на двигателя.
- При проверка или ремонт не докосвайте с никаква част от тялото или облеклото си двигателя и ауспуха, докато не изстинат.

1. Развийте винтовете ①.
2. Свалете капака на ауспуха ②, решетката на ауспуха ③ и искроуловителя ④.
3. Премахнете въглеродните отлагания от решетката на ауспуха и искроуловителя с помощта на телена четка.



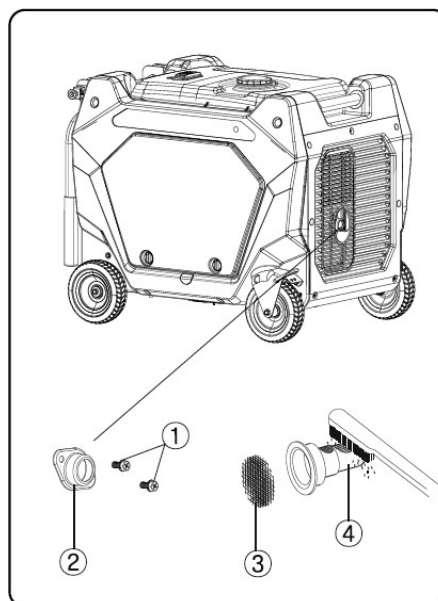
ВНИМАНИЕ

При почистването използвайте телената четка много внимателно, за да не повредите или надраскате решетката на ауспуха и искроуловителя.

4. Проверете решетката на ауспуха и искроуловителя. Ако са повредени, ги сменете.
5. Монтирайте искроуловителя.

СЪВЕТ: Поставете изпъкналата част на искроуловителя в отвора на тръбата на ауспуховия амортисьор.

6. Монтирайте решетката на ауспуха и капачката на ауспуха.
7. Поставете капака и затегнете винтовете.



Филтър на резервоара за гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте бензин, докато пушите или в близост до открит огън.

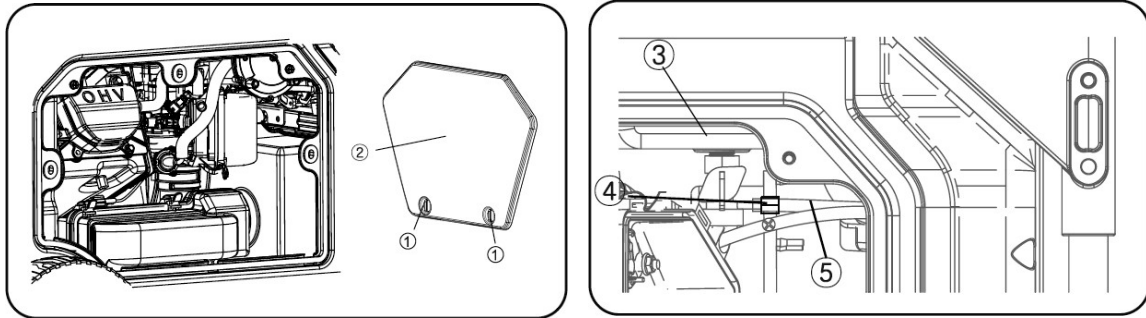
1. Свалете капачката на резервоара за гориво и филтъра.
2. Почистете филтъра с бензин.

3. Избършете филтъра и го монтирайте.
4. Поставете капачката на резервоара за гориво.

Уверете се, че капачката на резервоара за гориво е здраво затегната.

Горивен филтър

1. Развийте винтовете ①, след това свалете капака ② и излейте горивото.



2. Задръжте скобата ④ и я плъзнете нагоре, след което откачете маркуча ⑤ от резервоара.
3. Извадете горивния филтър.
4. Почистете филтъра с бензин.
5. Изсушете филтъра и го поставете обратно в резервоара.
6. Монтирайте маркуча и скобата, след което отворете горивния клапан, за да проверите дали някъде не изтича гориво.
7. Поставете капака и затегнете винтовете.

СЪХРАНЯВАНЕ

Дългосрочното съхранение на машината изисква предприемането на някои превантивни мерки, за да се предотврати повреждането ѝ.

Излейте горивото

1. Завъртете копчето на превключвателя в положение „OFF“.
2. Свалете капачката на резервоара за гориво и извадете филтъра. Излейте горивото от резервоара в одобрен съд за бензин. След това поставете капачката на резервоара за гориво.



Горивото е силно запалимо и отровно. Прочетете внимателно „ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ“ (вижте страница 4).

ВНИМАНИЕ

Веднага избършете разлятото гориво с чиста, суха и мека кърпа, тъй като горивото може да повреди лакираните повърхности или пластмасовите части.

3. Стартирайте двигателя (вижте страница 18) и го оставете да работи, докато не спре сам. Двигателят ще спре след около 20 минути. Времето се измерва според момента, в който горивото се изчерпи.

СЪВЕТ:

- Не свързвайте никакви електрически устройства. (работа без натоварване)
 - Времето на работа на двигателя зависи от количеството гориво, останало в резервоара.
4. Развийте винтовете и свалете капака.
 5. Излейте горивото от карбуратора, като отвиете изпускателния винт на плавателната камера на карбуратора.
 6. Превключете превключвателя 3 в 1 в положение „OFF“.
 7. Затегнете изпускателния винт.
 8. Поставете капака и затегнете винтовете.
 9. След като двигателят изстине напълно, завъртете копчето за обезвъздушаване на капачката на резервоара за гориво в положение „OFF“.

Двигател

Извършете следните стъпки, за да предпазите цилиндъра, буталните пръстени и др. от корозия.

1. Извадете запалката, налейте в отвора за запалката приблизително една супена лъжица масло SAE 10W-30 и отново монтирайте запалката. Стартирайте двигателя с помощта на стартерния шнур с няколко завъртания, за да се покрият стените на цилиндъра с масло.
2. Дърпайте стартерния кабел, докато не усетите съпротивление. След това спрете да дърпате. (По този начин ще предотвратите корозията на цилиндъра и клапаните).
3. Почистете външната част на генератора. Съхранявайте генератора на сухо, добре проветриво място и го покрийте с капак.

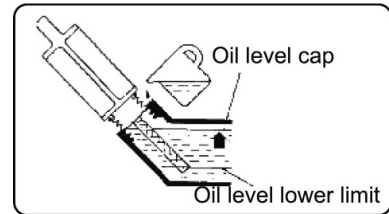
ОТСТРАНЯВАНЕ НА АВАРИИ

Двигателят не запалва

1. Горивни системи

В горивната камера не постъпва гориво.

- В резервоара няма гориво... Долейте гориво.
- Има гориво в резервоара... Завъртете вентилационния бутон на капачката на резервоара и бутон на горивния кран в положение „ON“
- Запушен горивен филтър... Почистете горивния филтър.
- Запушен карбуратор... Почистете карбуратора.



2. Система за моторно масло

Недостатъчно

- Ниско ниво на маслото... Долейте моторно масло.

3. Електрически системи

- Поставете превключвателя 1 в 3 в положение „СНОКЕ“ и дръпнете стартерния кабел ... Слаба искра.
- Свещта за запалване е замърсена със сажди или е влажна ... Премахнете саждите или подсушете свещта.
- Дефект в запалителната система ... обърнете се към оторизиран дистрибутор на нашата компания.

Генераторът не произвежда енергия

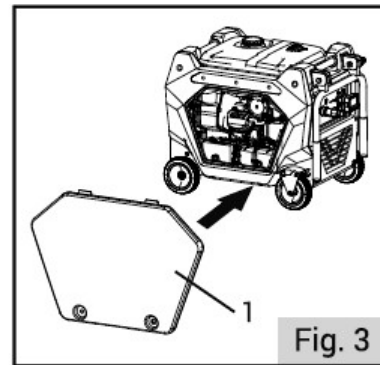
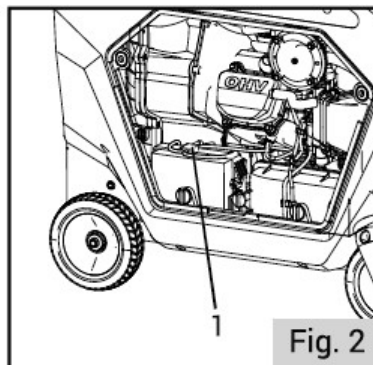
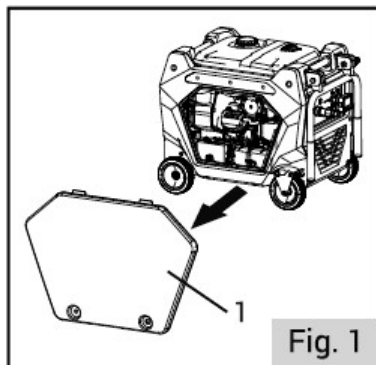
Прекъсвачът (защита срещу постоянен ток) е в положение „OFF“ ... Превключете защитата срещу постоянен ток в положение „ON“.

Контролната лампа за променлив ток (зелена) е угаснала ... Изключете двигателя и след това го стартирайте отново.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

		8 kW	9 kW
Генератор	Тип	Тих инвертор	
	Номинална честота (Hz)	50	
	Номинално напрежение (V)	230	
	Номинална изходна мощност (kW)	8,0	9,0
	Коефициент на мощност	1	
	Качество на изходния променлив ток	ISO8528 G2	
	Зарядно напрежение (DC) (V)	12	
	Заряден ток (DC) (A)	8,3	
	Защита срещу претоварване (DC)	Защита без предпазител	
	Двигател	Двигател	R500DT-Vi
Тип на двигателя		Едноцилиндров, четиритактов (OHV)	
Работен обем (куб. см)		500	
Тип гориво		ПРОПАН, БЕНЗИН	
Обем на резервоара за гориво (л)		29,8	
Обем на маслото (л)		1,2	
Номер на модела на запалването		F7RTC	
Начин на стартиране		Електрическо и ръчно стартиране	
Генераторна система	Дължина × ширина × височина (мм)	848 × 645 × 710	
	Нетно тегло (кг)	105	

КАК ДА СВЪРЖЕТЕ АКУМУЛАТОРА



СВЪРЗВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА:

1. Свалете капака (фиг. 1-1).
2. Свържете черния кабел към отрицателния полюс на акумулатора (фиг. 2-1).

ЗАБЕЛЕЖКА: Положителният полюс на генератора вече е свързан. Проверете дали свързването на положителния полюс е здраво.

1. Поставете обратно капака (фиг. 3-1).

ВАЖНО: Ако няма да използвате генератора за дълъг период от време, препоръчваме да откачите отрицателния кабел от акумулатора. По този начин ще предотвратите изтощаването на акумулатора. След откачването на отрицателния кабел покрийте свободния край на кабела с изолация, например с изолационна лента. Като алтернатива можете да използвате поддържащ заряден уред (не е включен в комплекта), за да поддържате заряда на акумулатора.

ИЗБОР НА ГОРИВО

a. Бензин: Настройте превключвателя за източника на гориво на GAS.

b. LPG:

1. Свържете маркуча за LPG към резервоара за LPG;
2. Плъзнете назад скобата на бързосъединителя на маркуча за LPG, вкарайте входа за LPG, разхлабете скобата на бързосъединителя и се уверете, че скобата обхваща плътно входа за LPG;
3. Настройте превключвателя на горивото на PROPANE.